

# Outline

- CzEng (<http://ufal.mff.cuni.cz/czeng>)
  - Sources of (Czech-English) Parallel Texts.
  - Licensing Issues.
  - Impact of Data Type on MT Quality Gain.
- Mining the Web.
- Document Alignment.
- Sentence Alignment.
- Word Alignment.
  - IBM Model 1 and the Expectation-Maximization Loop.
- Problems of Word Alignment.
- Tectogrammatical Alignment.